

البنية التكوينية في قصة قصيرة الإنسان والآلة لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية اجتماعية أدبية للوسيان غولدمان)



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في قسم اللغة العربية وأدبها

وضع :

نور الهداية سفوطري

رقم الطالبة: ١٩١٠١٠١٠٠٨٣

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٣

## الشعار والإهداء

### الشعار

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ

(QS. Az Zumar : 9)

### الإهداء

هذا البحث مخصص لـ:

١. أبي المحبوب أيدي Edi وأمي المحبوبة سودارميناه Sudarminah حبهما ودعمهما الكامل حتى يتمكن المؤلف من إكمال هذا البحث
٢. المشرف الدكتور Moh Kanif Anwari الذي أرشدني بصبر ، والمعرفة ، والتحفيز حتى يمكن إكمال هذا البحث
٣. جميع الأصدقاء، Abroori, Erika, Elfa, Aida, Tiya جميع الذين يقدمون دائماً الدعم والتحفيز في إكمال هذا البحث

## PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Nurul Hidayah Seputri

NIM : 19101010083

Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi saya yang berjudul :

البنية الكونية في قصة قصيرة الإنسان والآلة لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية اجتماعية لروسيان غولدمان)

adalah hasil karya sendiri yang tidak mengandung plagiarisme dan tidak berisi materi yang dipublikasikan atau ditulis orang lain,kecuali bagian-bagian tertentu yang penulis ambil sebagai acuan dengan tata cara yang diberikan secara ilmiah. Jika terbukti pernyataan ini tidak benar,saka penulis siap mempertanggungjawabkan sesuai hukum yang berlaku.

Demikian surat pernyataan ini dibuat dan dapat digunakan sebagaimana mestinya.

*Wassalamu alaikum Wr.Wb*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 14 Desember 2023

Yang membuat pernyataan,



Nurul Hidayah Seputri

NIM. 19101010083



## PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2344/Un.02/DA/PP.00.9/12/2023

Tugas Akhir dengan judul : البنية التكوينية قصة قصيرة الإنسان والآلة لتجيب الكيلاني  
( دراسة تحليلية اجتماعية للوسيان غولدمان )

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NURUL HIDAYAH SEPUTRI  
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010083  
Telah diujikan pada : Jumat, 15 Desember 2023  
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

### TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.

SIGNED

Valid ID: 65827c09f1e43



Penguji I

Dr. Tatik Mariyatut Tasnimah, M.Ag.

SIGNED

Valid ID: 6582f8039f9bd



Penguji II

Dr. Aning Ayu Kusumawati, S.Ag M.Si.

SIGNED

Valid ID: 6582c9b504812



Yogyakarta, 15 Desember 2023

UIN Sunan Kalijaga

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.

SIGNED

Valid ID: 65830339763de

## NOTA DINAS

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr Wb*

Setelah membimbing penulisan skripsi atas nama:

Nama : Nurul Hidayah Sepulsi

NIM : 19101010083

Prodi : Bahasa dan Sastra Arab

Judul :

البينة التكوينية في قصة قصيدة الإنسان والآلة لتجيب التكاليف

(دراسة تحليلية اجتماعية للوعيان غولدمان)

maka skripsi ini telah dapat diajukan ke Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Program Studi Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk ditunasquyahkan sebagai kelengkapan memperoleh gelar sarjana dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

*Wassalamu'alaikum Wr Wb*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 14 Desember 2023

Pembimbing



Dr. Moh. Kani Anwar, S.Ag, M.Ag.

NIP. 19710730 199603 1 002



## Abstrak

Skripsi ini berjudul “ Analisis Strukturalisme Genetik Dalam Cerpen Al Insaan Wa Al Alat karya Najib Al kailani ( kajian sosiologi sastra Lucien Goldmann ) “ . Najib Al Kailani adalah sastrawan yang memiliki beberapa karya sastra yang menarik untuk dikaji , dan salah satunya adalah cerpen Al Insaan wa al alat yang merupakan salah satu judul dari kumpulan cerpen *Al kaabus* . Permasalahan yang diangkat dalam penelitian ini ialah bagaimana unsur intrinsik cerpen al insaan wa al alat dan pandangan dunia pengarang dalam cerpen al insaan wa al alat . Data penelitian adalah kalimat dalam cerpen Al insaan wa al alat yang terkait dengan unsur intrinsik dan ekstrinsik . Sumber data berupa 1 judul dalam kumpulan cerpen *Al kaabus* karya Najib Al kailani yang berisi 7 halaman dengan berbahasa arab . Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan teknik pengumpulan data baca-catat. Hasil penelitian ini menyimpulkan bahwa pandangan dunia pengarang dan latar belakang terciptanya cerpen ini didasari beberapa unsur yang ada di dalam cerpen Al insaan wa al alat yaitu unsur intrinsik dan unsur ekstrinsik yang meliputi kondisi sosial masyarakat pada tahun 1952 di Mesir mengenai pembaruan teknologi dan feminisme kemudian disampaikan oleh Najib Al Kailani melalui cerpen Al insaan wa al alat . Adapun nilai-nilai yang disampaikan dalam cerpen ini ialah nilai humanisme , eksistensi , dan sosialisme yang digambarkan melalui tokoh utamanya yaitu Ahmad Izzat dan Qodria .

**Kata kunci :** Pandangan dunia pengarang , Strukturalisme Genetik , cerpen Al Insaan wa al alat

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## التجريد

هذا البحث بعنوان البنية التكوينية في قصة قصيرة الإنسان والآلة لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية اجتماعية أدبية للوسيان غولدمان). نجيب الكيلاني كاتب لديه العديد من الأعمال الأدبية المثيرة للاهتمام للدراسة، وأحدها القصة القصيرة الإنسان والآلة وهو أحد عناوين المجموعة القصصية الكابوس. والمشكلة التي أثّرت في هذا البحث هي كيفية العناصر الداخلية في قصة قصيرة الإنسان والآلة و رؤية المؤلف للعالم في قصة قصيرة الإنسان والآلة. بيانات هذا البحث هي جمل في القصة القصيرة الإنسان والآلة والذي يرتبط بالعناصر الداخلية والخارجية. مصادر البيانات هو عنوان واحد ضمن المجموعة القصصية الكابوس لنجيب الكيلاني والتي تحتوي على ٧ صفحات باللغة العربية. هذا البحث عبارة عن دراسة وصفية نوعية باستخدام تقنيات القراءة وتدوين الملاحظات وجمع البيانات. ونتائج الدراسة هي أن رؤية المؤلف للعالم وخلفية إنشاء هذه القصة القصيرة تعتمد على عدة عناصر في القصة القصيرة الإنسان والآلة. وهي العناصر الجوهرية والعناصر الخارجية والتي تشمل الظروف الاجتماعية للمجتمع عام ١٩٥٢ في مصر فيما يتعلق بالتجديد التكنولوجي والنسوية والتي نقلها بعد ذلك نجيب الكيلاني من خلال القصص القصيرة الإنسان والآلة. والقيم التي تنقلها هذه القصة القصيرة هي قيم الإنسانية والوجود والاشتراكية التي يتم تصويرها من خلال الشخصيات الرئيسية، وهما أحمد عزت وقدرية.

كلمات مرشدة : رؤية المؤلف للعالم، البنيوية الوراثية، القصة القصيرة الإنسان والآلة

## كلمة شكر وتقدير

الحمد لله كل الحمد والشكر لوجود الله سبحانه وتعالى الذي منّ عليه بالهداية والغفران،  
لتمكّن المؤلف من إكمال هذا البحث بعنوان " البنية التكوينية في قصة قصيرة الإنسان  
والآلة لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية اجتماعية أدبية للوسيان غولدمان)

" كشرط لإكمال التعليم في كلية الأدب والعلوم الثقافية، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة  
سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكارتا.

عند الانتهاء من هذا البحث، أدرك الباحثة أنها لم تكن لتكتمل دون التوجيه والمساعدة  
والدعم من مختلف الأطراف. في هذه المناسبة يود الباحثة أن تشكر لكل من:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور المكين كمدير جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية  
الحكومية يوكياكارتا

٢. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور ولدان كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة

سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكارتا

٣. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور إينغ هيرنتي كرئيسة قسم اللغة العربية وآدابها بكلية

الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكارتا

٤. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور موه. كانيف أنواري الماجستير كمشرف لهذا البحث

٥. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور يولي نسرول لطيفي كمشرفة لأكاديمي

٦. جميع الأصدقاء من كلية الأدب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

الحكومية يوكياكارتا



٧. فضيلة أبي المحبوب أيدي Edi وأمي المحبوبة سودارميناه Sudarminah حبهما

ودعمهما الكامل حتى يتمكن المؤلف من إكمال هذا البحث

٨. جميع الأصدقاء، Erika, Elfa, Aida dan Tiya الذين يقدمون دائماً

الدعم والتحفيز في إكمال هذا البحث

٩. كل من لا يستطيع الباحثة ذكرهم واحدا فواحدا

وأخيراً، يأمل الباحثة ويدعو أن تكون المساهمة المعنوية أو المادية من جميع الأطراف مباركة من الله سبحانه وتعالى. ونأمل أن تكون هذا البحث مفيدة للجميع وتستحق عبادة الله سبحانه وتعالى. نأمل أن توفر أوجه القصور في إعداد هذا البحث المزيد من الحافز الباحثة والقراء، وبالتالي فإن النقد والاقتراحات مطلوبة حقاً لتحسين هذه الكتابة.

يوكياكرتا، ٧ ديسمبر ٢٠٢٣

الباحثة

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	الشعار والإهداء
ج	اثبات الأصالة
د	صفحة الموافقة
هـ	صفحة موافقة المشرف
و	<b>Abstrak</b>
ز	التجريد
ح	كلمة شكر وتقدير
ي	محتويات البحث
١	الباب الأول: المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تحديد البحث
٥	ج. أغراض البحث
٥	د. فوائد البحث
٥	هـ. الدراسات السابقة
١٠	و. الإطار النظري

١٠	١. البنية التكوينية
١٠	٢. مفاهيم أساسية البنية التكوينية
١٤	ز. منهج البحث
١٦	ح. نظامية البحث
	الباب الثاني: سيرة نجيب الكيلاني ولحة عن قصة قصيرة الإنسان والآلة لنجيب الكيلاني
١٨	أ. سيرة نجيب الكيلاني
١٨	ب. ملخص القصة القصيرة "الإنسان والآلة"
	الباب الثالث: العناصر الداخلية في قصة قصيرة الإنسان والآلة و رؤية المؤلف للعالم
٢٢	أ. العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الإنسان والآلة" لنجيب كيلاني
٢٢	١. الشخصيات والتوصيفات
٢٥	٢. قصة
٢٦	٣. الطبيعة
٢٩	٤. الموضوع
٣٠	٥. المغزى
٣١	ب. رأي المؤلف في القصة القصيرة الإنسان والآلة لنجيب كيلاني
٣١	١. الخلفية الاجتماعية للمؤلف

٢٤	٢. تجسيد رأي نجيب كيلاي من خلال الشخصية الرئيسية.....
٣٥	٣. حقائق إنسانية.....
٣٩	٤. موضوع جماعي.....
٤٣	٥. الجدلية.....
٤٦	الباب الرابع: اختتام.....
٤٦	أ. الاستنتاج.....
٤٧	ب. الاقتراحات.....
٤٨	ثبت المراجع.....
٥٠	سيرة الباحثة الذاتية.....

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

رأى جاكوب سومرجو أحد مهتمّ الأدب ومخترع الفلسفة بإندونيسية أن الأدب نتاج المجتمع، انعكسته حياة مجتمعه. ولكون الأديب عضو من أعضاء المجتمع لديه إرادة قوية يدافعها أعضاؤه. ومن ثم، من خلال الأعمال الأدبية تُعرف صفات المجتمع المتعلقة بطموحه وثقافته ورغبته ورأيه عن الحياة وهلمّ جرّاً.<sup>١</sup>

والأدب صورة من صور الحياة الاجتماعية التي يحضر من الانعكاس، حتى تكون الأعمال الأدبية صورة من زمن اجتماعي. تحدث الأعمال الأدبية عن الحياة الاجتماعية مثل الساسة والاقتصاد الاجتماعي والثقافة والأديان. لذلك لا تكون دائما خيالية بل تتكون من مجموعة تجارب الأديب. قال نور غينطا في كتابه نظرية دراسة الأدب أن هناك أنواع الأعمال الأدبية التي تحتوي على سلوك الإنسان منها القصة القصيرة التي تعتبر حكاية قصيرة تمكن قراءتها في لحظة الجلوس ما بين ساعة والنصف إلى ساعتين تقريبا.<sup>٢</sup>

وفي العالم الأدبي، يعتبر الأدب ليس فقط عن الجمال الذي تمكن رؤيته إنتاجيا وإنما هناك محور آخر فيه. رأى وليك ووارن ، أن الأدب وظيفيا تقوم على فكرة Horace عن Dulce et Utile (جميل ومفيد). ووظيفة Dulce et Utile، تقوم على مفهوم Horace بمعنى "الشيء المسرور أو الجميل المفيد". من هذا المفهوم يمكن فهم

---

<sup>١</sup> Sujarwa , *Model & paradigma Teori Sosiologi Sastra* ( Yogyakarta : Universitas Ahmad

Dahlan, 2019 ), hlm, 3

<sup>٢</sup> Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Sastra* (Yogyakarta : Gajah Mada University Press ,2012 ), hlm,



وجود الأعمال الأدبية من النظريات المنتشرة في دراسة علم الاجتماع الأدبي. الأشعار  
المشتملة فيها الجمالة مسررة وتسلية.<sup>٣</sup>

والأعمال الأدبية كفرع من فروع الفن لابد أن يستحق له الكفاءة لتسلية محبيه  
ولتسرهم. كفاءة الأدب تقدر على التسلية والتسرر لأن له طريقة خاصة في تبليغه من  
جهة اللغة أو البنية المنهجية التي تستخدمها. من جهة اللغة، تتميز اللغة الأدبية  
بصفتها الخاصة المختلفة عن اللغة العادية العامة. للأدب كفاءة مفيدة لأنه يقدر على  
الإلقاء الكلي عن تجربة النفس، إلى أن يكون القارئ والمؤلف نفسه في شدة الوجدان  
وضغط الباطن والمشاعر. هذا ما يسمى بـ catharsis (تزكية النفس). ليس من  
عمل سهل أن يخرج الإنسان من ضغط وجدانه وباطنه ومشاعره التي تكون تجربة  
نفسه. إذن، بسعي إلقاء التأم عن أشكال تجارب النفس إلى الأعمال الأدبية يصير  
سعيًا لتحرير النفس من ضغط وجدان الإنسان وباطنه ومشاعره. فهذا من وظائف  
الفن، وبالخصوص فن الأعمال الأدبية لتفريح قارئه وتسليته.<sup>٤</sup>

في هذا المصدر، أرادت الباحثة على أن تجعل القصة القصيرة مادة البحث  
باستخدام نظرية الاجتماع الأدبي التي لا تنظر الأدب من جهة الجمالة فقط بل من  
الجهة الاجتماعية. والأدب في سيرة تطوره لم يكن مشهورًا بالأعمال الفنية فحسب بل  
يصبح أعمالًا إبداعية. والإبداعية في الأعمال الأدبية تحتوي على الأشياء الكثيرة كقيمة  
السلوك والأخلاق، والخيال والوجدان التي تكون الغذاء للعقل. الانتاجات الأدبية التي  
ألفها الأديب تكون ارتياحًا جماليًا وعقليًا لقارئها.<sup>٥</sup>  
والبنوية التكوينية هي من طرق البحث الأدبية المشهورة المستخدمة في تحليل  
الأعمال الأدبية مثل الروايات أو القصة القصيرة أو الشعر. هذه النظرية من فروع علم

<sup>٣</sup> Alda Aprilia dan Tanti Agustiani , “ Analisis Nilai Moral dalam Novel Surat Kecil Untuk Tuhan.” Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia ( BAHASTRA) 4, no 2 ( 2 September 2020): 98 <https://jurnal.uisu.ac.id/index.php/Bahastra>

<sup>٤</sup> Sujarwa ,” Model & paradigma Teori Sosiologi Sastra” ( Yogyakarta : Universitas Ahmad Dahlan, 2019 ) , hlm ,10

<sup>٥</sup> Helaludin , “Strukturalisme Genetik Lucien Goldman Dalam Pengkajian Karya Sastra” (Banten : UIN Sunan Maulana Hasanudin Banten), hlm, 3

الاجتماع التي تجمع بنية النص والسياق الاجتماعي ورأي العالم المؤلف. البنية التكوينية نذكرها كطريقة غير أصيلة وهي الطريقة المختلفة من الطريقة الأصلية التي تركز إلى القيم الداخلية فحسب. هذه الطريقة تمر على البناء الاجتماعي وخلفية الأعمال الأدبية. البنية التكوينية أبدعها لوسيان غولدمان، فيلسوف وعالم اجتماعي روماني-فرنسي. هذه النظرية قدمها في كتابه الإله الخفي: في دراسة الرؤية المساوية في فكرة باسكال ومآسي راسين، مطبوع في أول مرة باللغة الفرنسية في سنة ١٩٥٦.<sup>٦</sup> رأى غولدمان، فاروق أن نظريته كالبنية التكوينية، فهذا يدل على أنه موافق بأن الأعمال الأدبية هي البنية ولكنها غير ثابتة، بل نتاج العملية التاريخية المستمرة، بنيوية تعيش في قلب المجتمع المعين.<sup>٧</sup>

كان نجيب الكيلاني أديبا مصرياً مشهوراً بمؤلفاته التي تحتوي على النقد الاجتماعي. ولد في التاريخ ١٠ من يونيو ١٩٣١ بقرية شرشابة بمحافظة الغربية بمصر. ومؤلفاته لها خصائص الممتعة. وهي وردت من فهم عميق بالقيم الإنسانية والإخوانية والمحبة. وردت مؤلفاته من ضيق المعاش والضغط والظلمة وأشدّه عن أنواع التعذيب والتهديد بالسجن. هذه التجربة الشعورية أجمعها في أكثر من ٥٠ كتاباً، على شكل الروايات ومجموعة القصة القصيرة ومجموعة الشعر والنص التمثيلي. وبجانب ذلك كتبها في المقالات العلمية المنتشرة في المجلات والجرائد. نال نجيب الكيلاني الجوائز على مؤلفاته.

و إحدى مؤلفات نجيب الكيلاني هي ديوان القصص القصيرة تحت العنوان "الكابوس". هذه المؤلفة تشتمل على حوالي ١٧ موضوع ممتع دراسته. وفي هذا البحث تصمم الباحثة على بحث أحد عنوان القصص القصيرة ألا وهي الإنسان والآلة. في هذه القصة القصيرة نتحدث عن الحياة الاجتماعية التي فيها رجل له أحلام وآمال لصنع الآلة التي تسهل الناس في أعمالهم حتى رجي هذا الرجل من أن تكون آله تأتي

<sup>٦</sup> Helaludin, "Strukturalisme Genetik Lucien Goldman Dalam Pengkajian Karya Sastra" (Banten : UIN Sunan Maulana Hasanudin Banten), hlm, 9

Helaludin, "Strukturalisme Genetik Lucien Goldman Dalam Pengkajian Karya Sastra ... hlm, 10<sup>٧</sup>

بغير تغيير للعالم ولو كان الجميع يعرفون على أن في ذلك الزمن لا يمكن للشخص إظهار الابتكار لنقصان المواد اللازمة لتحقيق تلك الآلة. ولكن أحمد عزت بعزمته القوية يستطيع على تحقيق الآلة التي أرادها.

عينت الباحثة هذه القصة القصيرة لأنه فيها العناصر الإيجابية تقدر على تشجيع القارئ. لأن في هذه القصة شرح على أن النجاح أساسه الاجتهاد القوي أي أن تحقيق الأمل وسيلته السعي الشديد، هذه النتيجة تؤدي إلى تشجيع القارئ خصوصا في أمر الجد والاجتهاد. وبجانب ذلك أراد المؤلف في هذه القصة القصيرة أن يبلغ النصيحة على أن لكل إنسان حق في الأمل والذي يقدر على تحقيقه فهو الإنسان نفسه.

استنادا إلى البيانات السابقة، هذا البحث يكون مطابقا دراسته باستخدام طريقة البنية التكوينية. وتركيز هذا البحث هو السياق الاجتماعي ورؤية عالم المؤلف. وفي تحليله يستخدم الاجتماع الأدبي لأن في هذه القصة تكتب كثيرا عن القيم الاجتماعية التي بينها المؤلف. فمن ثم عينت الباحثة العنوان لهذا البحث، ألا وهو "البنية التكوينية في قصة قصيرة الإنسان والآلة لنجيب الكيلاني بدراسة تحليلية اجتماعية أدبية من لوسيان غولدمان".

## ب. تحديد البحث

بناء على خلفية البحث السابقة، عينت الباحثة أسئلة البحث لهذا البحث العلمي،

هي:

١. ما العناصر الداخلية في قصة قصيرة "الإنسان والآلة"؟
٢. كيف رؤية المؤلف للعالم في قصة قصيرة "الإنسان والآلة"؟

### ج. أغراض البحث

نظرا إلى أسئلة البحث المذكورة، فلهذا البحث العلمي غرضان، هما:

١. وصف العناصر الداخلية في قصة قصيرة "الإنسان والآلة".
٢. وصف رؤية المؤلف للعالم في قصة قصيرة "الإنسان والآلة".

### د. فوائد البحث

لهذا البحث العلمي فوائد، الفوائد النظرية والفوائد العملية:

١. الفوائد النظرية  
يرجى من هذا البحث أن يزيد مفهوم القارئ عن البحث الأدبي خصوصا في الاجتماع الأدبي للوسيان غولدمان. وأيضا لتوسيع المعلومات في مجال البنية التكوينية إلى أن يكون مصادر المعلومات للباحث المقبل.
٢. الفوائد العملية

أما الفوائد العملية من هذا البحث فهو للوصف عن البنية التكوينية في القصة القصيرة "الإنسان والآلة" لنجيب الكيلاني باستخدام دراسة اجتماع أدبي لوسيان غولدمان. لتيسير القارئ في فهم خلفية المؤلف في تأليف هذه القصة القصيرة.

### هـ. الدراسات السابقة

قد وُجد بعض البحث العلمي يبحث عن مجموعة القصص القصيرة "الكابوس" باستخدام النظريات المتنوعة، ولكن في هذا البحث أخذت الباحثة الفرصة لبحث اهدى الموضوعات من مجموعة قصص الكابوس يعنى الإنسان والآلة باستخدام الطريقة

البنوية التكوينية التي بناها لوسيان غولدمان، لأن الباحثة تصمم على تركيز وتحديد البحث في قصة واحدة من مجموعة القصص القصيرة "الكابوس". وبوجود المباحث الكثيرة السابقة، ليس من المحال أن تأخذ الباحثة المصادر منها كإليان المدافع والنظرية المطابقة لإتمام هذا البحث، فالمصادر التي عينتها الباحثة هي:

الأول البحث البنيويّ التكوينيّ في مجموعة قصص الكابوس لنجيب الكيلانيّ (دراسة علم الاجتماع الأدبيّ عند لوسيان غولدمان) (هذا بحث في البنيويّ التكوينيّ في مجموعة قصص الكابوس لنجيب الكيلانيّ. في هذا الموضوع تصوير للقيم الاجتماعيّة، والمعايير، وحالة الدين، والظروف السياسيّة، والثقافيّة، والاقتصاديّة في مجتمع مصر. الغرض من هذا البحث وصف: ١) البنية في مجموعة قصص الكابوس ممّا يشتمل على الموضوع، والشخصيّة، والخلفيّة، والحبكة، والرّسالة؛ ٢) البنيويّ التكوينيّ في مجموعة قصص الكابوس لنجيب الكيلانيّ وعلاقتها بعواملها التاريخيّة. استخدم هذا البحث منهج الوصف التحليليّ والمنهج التاريخيّ. وهذا بحث في مجموعة قصص الكابوس والمعلومات المتعلّقة بهذه المجموعة القصصيّة. تمّ الحصول على البيانات من اللّغة المكتوبة من النّصوص أو العبارات في القصص بطريقة التّسجيل أو طريقة دراسة الكتب. ثمّ تمّ ربط ذلك بمدخل البنيويّ التكوينيّ حتّى عرفت العوامل الخارجيّة لمجموعة قصص الكابوس لنجيب الكيلانيّ. نتائج البحث ما يلي: ١) بنية مجموعة قصص الكابوس التي تمّ البحث فيها تشتمل على الموضوع، والشخصيّة، والخلفيّة، والحبكة، والرّسالة. لكلّ قصّة في هذه المجموعة موضوع كبير هو الكابوس. أمّا الموضوع الصّغير فهو عدم العدالة، والقمع، والأخلاق، والتّفسيّة، والنّساء. والأشخاص فيها متنوّعة الطّبائع، والشخصيّات، والصفّات. منها بطل رئيسيّ، ومحرك القصّة، وبطل إضافيّ. والخلفيّات المكانيّة في هذه المجموعة هي مصر، ولبنان، والهند، والبيت، والمكتب، وميدان الحساب، والفندق، والسّيّارة. والحبكة في مجموعة قصص الكابوس هي متقدّمة، ومتفهّمة، وممتزجة. ٢) البنيويّ التكوينيّ تشتمل على: أ) الواقع البشريّ الذي دلّ على



الظروف الاجتماعية، والاقتصادية، والتعليمية، والثقافية، والأنشطة الاجتماعية في مصب) الفاعل الجماعي أبرز من خلال الطبقات الاجتماعية يمكن ملاحظتها من خلال الظروف التعليمية، والاجتماعية، والاقتصادية، والأخلاقية، والقيم، والظروف الثقافية في القرن التاسع عشر، وهو عهد الملك فؤاد والملك فاروق) دلت رؤية العالم على تصوير رؤية العالم الدينية، والطبيعية الوطنية، والاستبدادية، وعدم العدالة الجنسية، والسلطة، والتمييز<sup>٨</sup>

الثاني ، البحث العلمي الذي كتبه ترى ساكتي مورتى أستوتى بعنوان "المجال الاجتماعي في مجموعة قصص قصيرة الاعتراض لبوتو ويجايا". من هذا البحث يُعرف أن المؤلف في القصة القصيرة التي ألفها يريد أن يبلغ التفاوتات الواقعة في المجتمع. هذا التفاوت كمسألة المساكين والأعمال المظلمة على يد السلطة. في هذه الحال عدم المساواة الاجتماعية والرداءة تقع كثيرا في المجال الاجتماعي، بسبب ظلمة الأمراء التي تؤدي إلى تباعد المجتمع ورئيسه. حلت الباحثة قصة قصيرة "الاعتراض" باستخدام الاجتماع الأدبي لأنها تكشف كثيرا من البنية الاجتماعية في المجتمع.<sup>٩</sup>

الثالث ، البحث العلمي بعنوان "رواية كalamata تأليف ني مادي فورناما ساري دراسة البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان" الذي كتبه أنجرايني إيدا بوروانتي. ومن هذا البحث ورد عدد الاستنباط:

(١) حقائق الإنسانية في رواية كalamata تأليف ني مادي فورناما ساري تشتمل على الحقائق الاجتماعية والحقائق الانفرادية.

(٢) الفواعل الجمعية في رواية كalamata تأليف ني مادي فورناما ساري هي الحياة النسائية كنسوة "ثقافية". الفواعل الجمعية هي الفاعلة بلقب نسوة ثقافية الأولى

<sup>٨</sup> ( UIN Erni Erdita,thesis ,” Strukturalisme genetik Cerpen Al Kaabus Kajian Sosiologi Sastra “( Sunan Gunung Jati 2021)

<sup>٩</sup> Tri Sakti Murti Astuti, skripsi : “Aspek Sosial Dalam Kumpulan Cerpen Protes Karya Putu Wijaya “ Kajian Sosiologi Sastra “ ( Surakarta,Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2010 )

قد صُورت بنسوة اسمها مادي التي تعيش في البيئة الاجتماعية المحدودة في صغارها.

٣) البنية الأدبية في رواية كalamata تأليف ني مادي فورناما ساري تحتوي على معارضة الإنسان، معارضة الطبيعي، ومعارضة الثقافة. ثم وردت من هذه المعارضات البنية الاجتماعية من رؤية عالم المؤلف.<sup>١٠</sup>

الرابع ، الأطروحة التي كتبها ستي مروة بعنوان "أفكار فاروق جويده عن قومية مصر كما ورد في شعر "نحن والحرمان" دراسة البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان". يُعرف من هذا البحث أن أفكار فاروق جويده عن قومية مصر كما ورد في شعر "نحن والحرمان" (دراسة البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان) وهذا الشعر واحد من مجموعة شعر "وللأشواق عودة" الذي بنته البنية الداخلية فيه. ووجود فكرة المعارضة كان تصورا من فرقة الاجتماعية المختلفة. البنية الخارجية المبنية هي حياة الشاعر فاروق جويده من ولادته وتربيته وكل من أثره وكذلك أحوال الاجتماع الثقافي التي تظهر الحقائق الإنسانية من الثروة الاجتماعية، الخيبة في وسط مهمات سلطة السياسة الأجنبية، الاقتصادية والأديان التي تصنع الرتبة الاجتماعية الوسطية (المفكرون الناقدون) الذين تعارضون السلطة الظالمة. الفئة الضعيفة المخمدة والفئة الإسلامية الأصولية، هذه الرتبة الاجتماعية تؤثر نظرة عالم المؤلف. هذه النظرة لها استواء البنيوية بين الشعر ومؤلفه، الشعر والمجتمع وثقافته في عصر خلافة سلطان مالك فاروق إلى ثروة مصر سنة ١٩٥٢.

الخامس ، مقالة المجلة للبحث العلمي التي كتبها داوى نور حسنة بعنوان "البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان في رواية أفراد المشاريع تأليف أحمد طهاري". أصدر هذه المقالة في مجلة بحث العلمي جامعة بينوس جزء ٦ رقم ١ من يناير ٢٠١٥. من هذه

<sup>١٠</sup> Anggreni Ida Purwanti , " Novel Kalamata Karya Ni Made Purnama Sari Kajian Strukturalisme Genetik " (Surabaya, Universitas Negeri Surabaya )

<sup>١١</sup> Siti Marwah, " Pemikiran Faruq Juwaidah Tentang Nasionalisme Mesir Sebagaimana Dalam Syair Nahnu Wa Al Hirman Kajian Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann", (Yogyakarta : UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta ,2022)

المقالة تؤخذ الاستنباط على أن بعض الأفراد يصيرون مماثلة المعارضة، كمعارضة الثقافة والطبيعية والاجتماعية والإنسانية. وفي البنية الأدبية تعبر نظرة الدنيا المثالية-البشرية والاجتماعية-الدينية. بجانب ذلك هذه الرواية تبين النظرية عن الدنيا التي تصدقها البيئة الاجتماعية الخاصة. هذه النظرة بمعنى المجتمع الاجتماعي والمثالي والإنساني الذي يواجه بيئة المجتمع الواقعي.<sup>١٢</sup>

سته ، مقالة المجلة للبحث العلمي التي كتبها جاكا وارسينا وزلمي رمضاني بعنوان "أهمية كاهوت: تعامل الإنسان والآلة في عملية التعليم والتعلم". هذه المقالة أصدرها مجلة تكنولوجيا التربية جزء ٨ رقم ٢ من ديسمبر ٢٠٢٠. والاستنباط منها يعنى تعامل الإنسان والآلة في كاهوت تعتبر بالمحاولة الأمثلية. ثم التعامل بين المجيبين وكاهوت سيحصل الشعور الإيجابي أو الشعور السلبي حسب الاستعداد والأحوال النفسية لمن استخدمها. هذه المقالة كانت متساوية يبحث الباحثة الذي تبحث عن الإنسان والآلة، والأصل كان التعامل بين الإنسان والآلة مطلوب لمساعدة احتياج الإنسان بشكل كبير في وقت أقصر.<sup>١٣</sup>

هذه المباحث الخمسة السابقة بها التشابه بالبحث العلمي الذي كتبه الباحثة فهو استخدام دراسة البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان. والفرق بينهما في موضع دراسة كل الباحث بموضوع مختلف. أما في هذا البحث ركزت الباحثة على بحث الإنسان والآلة باستخدام دراسة البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان وموضع دراسته مجموعة قصص قصيرة الكابوس بعنوان الإنسان والآلة.

<sup>١٢</sup> Dewi Nurhasanah , " Strukturalisme Genetik Dalam Novel *Orang-Orang Proyek* Karya Ahmad Tohari " ,Jurnal Binus University , Vol, 6 ,No .1 (Januaru 2015 )

<sup>١٣</sup> Jaka Warsihna & Zulmi Ramdani , " Signifikan Kahoot : *Interaksi Manusia dan Mesin Dalam Proses Pembelajaran* " , Jurnal Teknologi Pendidikan , Vol 8 , No 2 ( Desember 2020 )

## و. الإطار النظري

### ١. البنية التكوينية

البنية التكوينية هي إحدى النظريات التي أُوردت لاستجابة كساد النظرية البنيوية. البنيوية قد تركت المجال المهم في مراحل إشراق المؤلف، فهو الإنسان. كان الإنسان فاعل الأدب ومؤلفه خارج الأعمال الأدبية المهمة. الفهم التام يأتي بفهم الجوانب التاريخية للأعمال الأدبية، فلذلك تطور لوسيان غولدمان البنية التكوينية رفضاً على البنية الأصلية. الأعمال الأدبية ليست إلا البنية المتعلقة ببعضها ببعض، بل معه المعنى. فبذلك لفهم هذه البنية لابد من اطلاع حقائق التاريخ وراء إنشاء تأليفات الأدب ودور الكاتب كمؤلفه. فالمؤلف لا يمكن إخراجها من دراسة الأدب لأنه يؤدي إلى زوال تاريخ تأليفه. فهم النص الأدبي بلا اهتمام إلى المؤلف الذي أعطاه المعنى كان خطيراً محظوراً لأن تفسيره بهذه الطريقة تضعيع الخواص والشخصية والآمال والقيم التي تمسك بها المؤلف في الثقافة الاجتماعية الخاصة.<sup>١٤</sup>

### ٢. مفاهيم أساسية البنيوية التكوينية

في هذه الحالة أظهر لوسيان غولدمان مفاهيم أساسية البنية التكوينية:

#### أ) الحقائق الإنسانية

الحقائق الإنسانية هي جميع أفعال الإنسان وسلوكه، إما قولياً أو عملياً التي تريد المعمومات في فهمها.<sup>١٥</sup> وهذه الحقائق الإنسانية تكون الأنشطة الاجتماعية أو الأنشطة السياسية أو الأنشطة الثقافية وهلمنا جرّاً.

<sup>١٤</sup> Endraswara, S. (2011). "Metode Penelitian Sastra". Yogyakarta: CAPS.

<sup>١٥</sup> Faruk. (1999). "Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post Modernisme." Yogyakarta: Pustaka Pelajar. hlm 12

والأصل كانت الحقائق الإنسانية تقسم إلى قسمين: الحقيقة الشخصية والحقيقة الاجتماعية. الحقيقة الاجتماعية هي الحقائق الإنسانية التي لها دور في التاريخ وأحوال اجتماع المجتمع، أما الحقيقة الشخصية هي تتكون من أعمال الحسي، كالأحلام وأفعال الجنون التي ليست لها دور في التاريخ وأحوال اجتماع المجتمع.<sup>١٦</sup>

الحقائق الإنسانية كانت تجاوب الشخص أو الفواعل الجماعية من محاولة تغيير الأحوال إلى أحوال ملائمة بطموح الفاعل. ومن صفات الإنسان أن يغير الأحوال ملائمة ببيئته. فيفهم أفعاله كمظاهرة نفسه نحو البيئة.

الحقائق الإنسانية كالأساس الأنطولوجيا من البنيوية التكوينية، رأى غولدلمان أن وجود كل إنسان له البنية المعنوية.

فمن ثم، الإنسان كالفاعل لا يسعى منفردا فقط بل أيضا بالجماعة.<sup>١٧</sup>

#### ب) الفواعل الجماعية

في هذه النظرية هناك نوعي الفاعل المتعلقة بالحقائق الإنسانية هم الفاعل الشخصي والفاعل الجماعي. الفاعل الشخصي تحصل الحقائق الشخصية، وأما الفاعل الجماعي يأتي بالحقائق الاجتماعية (التاريخية). المؤلف كفرد من أفراد المجتمع في الفرقة الاجتماعية يسمى بالفواعل

<sup>١٦</sup> Faruk. (1999). "Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post Modernisme." Yogyakarta: Pustaka Pelajar.hlm,13

<sup>١٧</sup> Goldmann, L. (1967). The Sociology of Literature: Status and Problems of Method.

International Social Science Journal: Sociology of Literary Creativity, XIX(4), 493—516. Retrieved from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000262132> di akses pada tanggal 23 ,April, 2023



الجماعية. والمؤلف كفاعل الحقائق الإنسانية قد قسم إلى قسمين الفاعل  
الإفرادي الذي يصير فاعل الحقائق الإفرادية والفواعل الجماعية من فاعل  
حقائق الاجتماعية (التاريخية).<sup>١٨</sup>

الأعمال الأدبية هي عمل الفواعل الاجتماعية التي تنتج الحقائق  
الاجتماعية-التاريخية. رأى غولدمان أن الفرد لا يمكن تكوين الحقائق  
التاريخية أما عدد الأفراد والأفراد الذين يجتمعون في الفرقة سوف يقدر على  
إنتاج الحقائق التاريخية. ذا الفاعل القدر على إنتاج التاريخ يكون أغراض  
الأعمال الأدبية العظيمة.<sup>١٩</sup> في هذه الحال كان غولدمان متأثرة بأفكار  
مارك (Marx) على أن البنية الاجتماعية تقوم على أساس الاقتصادي.  
المزاحمة في إتمام الحوائج الاقتصادية تؤدي إلى ظهور طبقات الاجتماعي.

(ج) رؤية العالم (التنادد، البنيوية والبنية)

اتفق غولدمان على أن وجود التنادد بين البنية الأدبية والبنية  
الاجتماعية لأن كلاهما صادرتان من البنيوية المتساوية. في هذا المحور مفهوم  
التنادد مختلف بالانعكاس. التنادد هي مساواة بنيوية الأدب وبنيوية المجتمع  
داخل البنيوية التكوينية غير مباشرة. لأن هذه ليس من تواصل الأدب أو  
التنادد ببنية المجتمع، ولكن تواصل التنادد بالرؤية العالمية النائمة في المجتمع.  
هذه الرؤية العالمية هي التي تتوصل مباشرة بالمجتمع.

<sup>١٨</sup> Faruk. (1999). Pengantar Sosiologi Sastra: "Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post  
Modernisme". Yogyakarta: Pustaka Pelajar hlm 14  
<sup>١٩</sup> Susanto, D. (2016). "Pengantar Kajian Sastra". Yogyakarta: CAPS

أما الرؤية العالمية هي مجموعة الفكرة والطموح والشعور لمواصلة  
الفرق الاجتماعية الخاصة والمواصلة بين الفرق المختلفة بالفرق الاجتماعية  
الأخرى.<sup>٢٠</sup>

#### (د) بنية العمل الأدبي

مفهوم بنية العمل الأدبي في البنيوية التكوينية مختلف بمفهوم البنية  
العادية المعروفة. فالعمل الأدبي هو إنتاج بنيوية الفواعل الجامعية. أتى  
غولدمان برأين عن العمل الأدبي في العامة:

- (١) العمل الأدبي هو مظهر رؤية عالم الأديب.
- (٢) أثناء سعيه في إظهار رؤيته العالمية، صنع المؤلف الشخصيات والموضع  
والصلة بطريقة خيالية.<sup>٢١</sup>

بناء على رأي غولدمان تفهم رؤية عالم المؤلف تظهر في العمل  
الأدبي الذي يعرض صلة الشخصية والبيئة حوله. رأى غولدمان على أن  
مفهوم العمل الأدبي موضوعي، أي يركز الاهتمام إلى الصلة بين  
الشخصيات، والشخصية بما حوله. وأيضا حلل غولدمان بنية العمل  
الأدبي في علاقتها بالبنية الفكرية أو الرؤية العالمية من طبقة اجتماعي  
المؤلف.<sup>٢٢</sup>

Faruk. (2010). Pengantar Sosiologi Sastra: "Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post Modernisme". Yogyakarta: Pustaka Pelajar

Faruk. (1999). Pengantar Sosiologi Sastra: "Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post Modernisme". Yogyakarta: Pustaka Pelajar hlm 17

Eagleton, T. (1976). *Marxism and Literary Criticism*. London: Routledge.<sup>٢٢</sup>

### هـ) جدلية (ديالكتيك) الفهم - الشرح

جدلية الفهم والشرح كانت متعلقة بطريقة جدلية. فالطريقة الجدلية مبدأها متعلق بالمسائل المرتبطة (coherence) أي معرفة الحقائق الإنسانية التي ستبقى مجردة إذ لم يتم تطابقها إلى كافة المعاني. فلذلك تطور الطريقة الجدلية مفهوميْن اثنين، هما: "المجمل-التفصيل" و "الفهم-الشرح".<sup>٢٣</sup>

### ز. منهج البحث

منهج البحث هو أفضل الطريقة استخدمه الباحث لنيل الأغراض وتعيين الإجابة على أسئلة البحث المقدمة.<sup>٢٤</sup> وفي هذا البحث استخدمت الباحثة منهج البحث ألا وهو:

#### ١. نوعية البحث

المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث الوصفي الكيفي. استخدام هذا المنهج بقصد على الحصول إلى تصور واضح من المبحث الذي تريد تحليله. أما البيانات المجموعة في هذا البحث فهي الكلمات لا الأرقام.  
٢. مصادر البيانات

في هذا البحث قسم مصادر البيانات إلى نوعين:

#### أ) البيانات الأولية

البيانات الأولية المستخدمة في هذا البحث هي الكلمة من الفقرة، والمصطلحات في قصة قصيرة "الإنسان والآلة" تأليف نجيب الكيلاني.

<sup>٢٣</sup> Faruk. (2010). Pengantar Sosiologi Sastra: "Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post Modernisme". Yogyakarta: Pustaka Pelajar  
<sup>٢٤</sup> Sukandarrumidi, 2012, hlm. 111

### ب) البيانات الثانوية

البيانات الثانوية المستخدمة في هذا البحث هي المقالة والمراجع المتعلقة بالمبحث كالكتب ومجلة بحث العلمي والأطروحة. وهناك المصادر المدافعة الأخرى سيرة ذاتية المؤلف ومؤلفاته الأدبية.

### ٣. طريقة جمع البيانات

في هذا البحث استخدمت الباحثة الطريقة الوثائقية في جمع البيانات وهي باستخدام الوثيقة الأدبية من قصة قصيرة الإنسان والآلة تأليف نجيب الكيلاني. أنشطة جمع البيانات تقوم بالمراحل الآتية:

- أ) قراءة قصة قصيرة "الإنسان والآلة" وفهمها من البداية إلى النهاية مرة بعد مرات وحين بفتح المعجم وبحث المراجع للوصول إلى فهم عميق مقصود؛
- ب) إعطاء العلامة للاقتباس في القصة القصيرة، إما من الجمل أو الفقرة الملائمة بالبيانات المحتاجة؛
- ج) ترتيب البيانات ملائمة بنوعها؛
- د) ترجمة البيانات المجموعة.

### ٤. طريقة تحليل البيانات

في هذا البحث الطريقة التحليلية المستخدمة هي الطريقة الوصفية الكيفية بمنهج الجدلي الذي يتطوره مفهوم الفهم والشرح. المنهج الجدلي أستخدم في البنية التكوينية لتكوين العمل الأدبي بنيته المترابطة. الفهم بالعمل الأدبي كالبنية المترابطة قد بُني من الأقسام الصغيرة بتطبيق "المجمل-المفصل". الفهم هو السعي لبحث البنية المهمة في ترابط النص الداخلي، أما الشرح فهو السعي لنيل البنية الوجدانية التي تدبر العمل الأدبي حتى يكون معه الصفات الخاصة للفواعل الفردية والجماعية. طريقة تحليل البيانات في هذا البحث قد تكون بهذا الترتيب:

- (أ) قراءة قصة قصيرة الإنسان والآلة تأليف نجيب الكيلاني وفهمها؛
- (ب) ترتيب ملخص القصة القصيرة الإنسان والآلة تأليف نجيب الكيلاني؛
- (ج) جمع البيانات الملائمة بحياة اجتماعية المؤلف من المجلة لبحث العلمي، وسيرة ذاتية المؤلف ومؤلفاته؛
- (د) تحليل العناصر الداخلية للقصة القصيرة الإنسان والآلة تأليف نجيب الكيلاني؛
- (هـ) دراسة بيئة المؤلف الاجتماعية المتعلقة بقصته القصيرة؛
- (و) توصيل بيئة المؤلف الاجتماعية بالبيئة الاجتماعية في تأليفه الأدبي لمعرفة تأثير خلفية المؤلف الاجتماعية نحو عمله في تكوين عمله الأدبي؛
- (ز) وجد الشخصيات بالصراع الأكثر.
- (ح) وجد إنهاء الصراع الذي أعطاه المؤلف في قصته القصيرة؛
- (ط) استنباط البيانات التي تم إجماعها.

### ح. نظامية البحث

في البحث العلمي، أستخدم نظامية البحث لترتيب البحث ترتيباً نظامياً. رُتبت نظامية البحث لهذا البحث العلمي كما يلي:

الباب الأول. ها هو باب المقدمة. يحتوى هذا الباب على خلفية البحث، أسئلة البحث، أغراض البحث، فوائد البحث، الدراسات السابقة، الإطار النظري، طريقة البحث، ونظامية البحث.

الباب الثاني. يحتوى على سيرة المؤلف الذاتية للقصة القصيرة الإنسان والآلة وهو نجيب الكيلاني والبيان عن ملخص القصة القصيرة الإنسان والآلة تأليف نجيب الكيلاني.



الباب الثالث. ذا هو باب البحث عن نتيجة البحث أو التحليل عن العناصر الداخلية في القصة القصيرة الإنسان والآلة وهي وصف خلفية المؤلف الاجتماعية والثقافية في القصة القصيرة الإنسان والآلة تأليف نجيب الكيلاني باستخدام نظرية البنيوية التكوينية لوسيان غولدمان.

الباب الرابع. باب الاختتام. كُتب في هذا الباب استنباط البحث ونتيجته، الاقتراحات والوثائق المدافعة.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الرابع

### اختتام

#### أ. الاستنتاج

ويمكن استخلاص تحليل القصة القصيرة الإنسان والآلات باستخدام البنيوية الوراثة على النحو التالي:

١. العناصر الداخلية في هذه القصة القصيرة هو أن جميع الشخصيات والقصة والمكان والموضوع والرسالة التي قدمها المؤلف هي صور تم نقلها وفقًا للظروف في ميسو في ذلك الوقت عام ١٩٦٢. ويقدمها المؤلف في قصة واحدة يمكن يستمتع بها القراء حتى يتمكن القراء من تعلم الحكمة والدروس من هذه القصة القصيرة.

٢. تحتوي رؤية المؤلف للعالم على الخلفية الاجتماعية والنظرة العالمية للمؤلف نفسه. يتم وصف رؤية المؤلف للعالم في هذه القصة القصيرة من خلال الخلفية الاجتماعية للمؤلف التي حدثت في ذلك الوقت. تم إنشاء هذه القصة القصيرة من خلال تجربة المؤلف الشخصية، ووجود معارضة اجتماعية للتحديثات التكنولوجية الجديدة في ذلك الوقت. يعرض المؤلف هذه القصة القصيرة وفيها قيم حياتية متنوعة، وتحتوي هذه القصة القصيرة على عناصر من قيم الإنسانية والوجود والاشتراكية.

هناك حقائق عن الإنسانية وموضوعات جماعية يعرضها المؤلف في هذه القصة القصيرة.

الحقائق الإنسانية، وهي وصف لحقائق التحديثات التكنولوجية عام ١٩٥٢، حين شهدت مصر ثورة هائلة بقيادة الرئيس جمال عبد ناصر الذي يحول المجتمع التقليدي إلى المجتمع الحديث .

أن الموضوع الجماعية، أي المؤلف، تبرز قيم الشجاعة الذاتية تجاه البيئة الاجتماعية. في هذه القصة القصيرة يصف المؤلف الشخصية بأنها شخص طموح ولديه ثقة عالية في شيء ما حلمت. في هذه القصة القصيرة، يصف المؤلف أيضاً الشخصية الرئيسية بأنها تتمتع بإخلاص عالٍ في إقامة العلاقات معها شريكه وقد أثبت ذلك بالتزام قوي.

## ب. الاقتراحات

وبناء على نتائج التحليل فإن المقترحات التي يمكن تقديمها هي:

١. للقراء: وخاصة طلاب تخصص الأدب، من المؤمل أن يتمكنوا من صقل تفكيرهم النقدي في النظر إلى الظروف الاجتماعية التي تحدث في المجتمع.
٢. للطلاب: وخاصة طلاب تخصص الأدب، فيمكنهم تطوير هذا البحث باستخدام طرق البحث المختلفة مثل مناهج البحث في علم النفس الأدبي أو من خلال البحث من وجهة نظر القارئ بأبحاث التلقي الأدبي.

## ثبت المراجع

### لأعجمية

#### قصة قصيرة الإنسان والآلة لنجيب الكيلاني

- Ahmad Badrus ,” *Studi Analisis-Kritis Atas “مدخل إلى العداد الإسلامي* (IAIN Jember , 2021
- Alda Aprilia dan Tanti Agustiani , “ *Analisis Nilai Moral dalam Novel Surat Kecil Untuk Tuhan.*” *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia (BAHAstra)* 4, no 2 (2 September 2020): 98  
<https://jurnal.uisu.ac.id/index.php/Bahastra>
- Anggreni Ida Purwanti ,” *Novel Kalamata Karya Ni Made Purnama Sari Kajian Strukturalisme Genetik* “(Surabaya, Universitas Negeri Surabaya)
- Danarto , *Strukturalisme Genetik Pada Novel Asmaraloka* (Makassar : Universitas Muhammadiyah Makassar, 2019)
- Dewi Nurhasanah ,” *Strukturalisme Genetik Dalam Novel Orang-Orang Proyek Karya Ahmad Tohari* “,*Jurnal Binus University* , Vol, 6 ,No .1 (Januaru 2015)
- Eagleton, T. (1976). *Marxism and Literary Criticism*. London: Routledge.
- Endraswara, S. (2011). “*Metode Penelitian Sastra*” . Yogyakarta: CAPS
- Faruk. (1999). “*Pengantar Sosiologi Sastra: Dari Strukturalisme Genetik Sampai Post Modernisme.*” Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Goldmann, L. (1967). *The Sociology of Literature: Status and Problems of Method*. *International Social Science Journal: Sociology of Literary Creativity*, XIX(4), 493—516. Retrieved from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000262132> di akses pada tanggal 23 ,April, 2023
- Helaludin , “*Strukturalisme Genetik Lucien Goldman Dalam Pengkajian Karya Sastra*” (Banten : UIN Sunan Maulana Hasanudin Banten)  
<http://anwaralghifari.blogspot.com/2014/03/biografi-sastrawan-arabnajib-al-kailani.html> di akses 6/9/2023

- Jaka Warsihna & Zulmi Ramdani ,” Signifikan Kahoot : *Interaksi Manusia dan Mesin Dalam Proses Pembelajaran* “ , Jurnal Teknologi Pendidikan , Vol 8 , No 2 (Desember 2020)
- Muhammad Ihsan , “ Pendidikan Islam dan Modernitas di Timur Tengah “ : Jurnal Hunafa vol . 4 , no.2 (Juni 2007)
- Muhammad Ihsan Loc.Cit *Jurnal Pendidikan islam Mesir*
- Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Sastra* (Yogyakarta : Gajah Mada University Press ,2012)
- Pujiharto, Pengantar Teori fiksi (Yogyakarta: Penerbit Ombak 2012)
- Riza Widyarsa, ”*Rezim Militer dan Otoriter di Mesir , Suriah , dan Libya .*” , Jurnal Al Azhar Indonesia ,vol 2,no 4,
- Siti Marwah,” Pemikiran Faruq Juwaidah Tentang Nasionalisme Mesir Sebagaimana Dalam Syair *Nahnu Wa Al Hirman* Kajian Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann”,(Yogyakarta : UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta ,2022)
- Sujarwa , *Model & Paradigma Teori Sosiologi Sastra* (Yogyakarta : Universitas Ahmad Dahlan, 2019)
- Susanto, D. (2016). “*Pengantar Kajian Sastra*”. Yogyakarta: CAPS
- Tri Sakti Murti Astuti, *skripsi* : “Aspek Sosial Dalam Kumpulan Cerpen *Protes* Karya Putu Wijaya Kajian Sosiologi Sastra “ (Surakarta,Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2010)
- Zuriyati, ” *Sastra Islami Kontemporer Najib Al Kailani Dalam Memahami Manusia* “ , Jurnal Islamica Studi Keislaman, Vol 5, No 2 (Maret 2011)